



Nederlands

- (0.5 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
- Armatuur wordt heet en dient niet zonder voorzorgsmaatregelen te worden aangeraakt.
- Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken (bijv. hout).
- Gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor gebruik in open armaturen.
- Dit product kan met elk type dimmer worden gedimd.
- IPx0, niet geschikt voor gebruik in vochtige of corrosieve omgeving.
- Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
- Alleen geschikt voor vaste installatie.
- De uiteinden van flexibele aansluitleidingen dienen te worden afgewerkt met zorgvuldig vastgeknepen adereindhulzen.
- Schroef kroonsteenverbindingen goed vast: vertin de aders niet.
- Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.

English

- (0.5 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
- Luminaire becomes hot and must not be touched without taking the necessary precautions.
- Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
- Lamps must be suitable for use in open luminaires.
- This product can be dimmed with any type of dimmer.
- IPx0, do not use in damp or corrosive atmospheres.
- Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
- Only suited for fixed installation.
- The cores of flexible cords must be terminated with properly crimped ferrules.
- Screw the connector tightly, do not tin the cores.
- Only use lamps of the correct type (see label).

Français

- (0.5 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
- Les luminaires présentent une température élevée: il ne faut pas les toucher sans avoir pris les mesures de prévention nécessaires.
- Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables (bois, p.e.).
- Utiliser uniquement des lampes adaptées aux luminaires ouverts.
- Il est possible de régler ce produit avec tout type de variateur.
- IPx0, ne peut être utilisé dans des atmosphères corrosives ou humides.
- Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
- Produit adapté uniquement pour une installation fixe.
- Les bouts des câbles de raccord souples doivent se terminer d'un manchon de conducteur proprement serré.
- Bien serrer les raccords de lustre, ne pas étamer les conducteurs.
- Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).

Deutsch

- (0.5 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahlttem Gegenstand in Metern.
- Leuchte wird heiß und ist nicht ohne Vorsichtsmaßnahmen zu berühren.
- Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material (z.B. Holz).
- Es dürfen nur Leuchtmittel eingesetzt werden, die für den freibrennenden Betrieb (ohne leuchtenseitige Schutzabdeckung) erlaubt sind.
- Dieses Produkt kann mit jedem Typ Dimmer gedimmt werden.
- IPx0, nicht für den Einsatz in feuchter oder angreifender Umgebung geeignet.
- Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
- Nur geeignet für feste Montage.
- Die Enden flexibler Anschlußleitungen sind mit sorgfältig festgeklebten Aderendhülssen zu versehen.
- Ziehen Sie die Schrauben der Lüsterklemme fest an. Verzinnen Sie die Drahtenden nicht.
- Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).

Español

- (0.5 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
- La luminaria alcanza temperaturas elevadas y no debe ser tocada sin las medidas de precaución pertinentes.
- Apropriada para su instalación sobre superficies inflamables (por ejemplo madera).
- Las lámparas deben ser aptas para su uso en luminarias abiertas.
- Este producto se puede atenuar con cualquier tipo de sordina.
- IPx0, no utilizarla en atmósferas húmedas o corrosivas.
- Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
- Sólo apropiado para instalación fija.
- Los núcleos de los cables flexibles deben acabar en terminales engastados.
- Fije bien los tornillos del borne, no estanhe los hilos.
- Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).

Svenska

- (0.5 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
- Armaturen blir het och bör inte vidröras utan skyddsåtgärder.
- Får monteras på normalt brännbart materia (t.ex trä).
- Ljuskällan måste vara anpassad för användning i öppna armaturer.
- Denna produkt kan blandas av med alla typer av dimmers.
- IPx0, ej lämplig för användning i fuktiga eller frätande miljöer.
- Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lamptype.
- Endast lämpad för fast installation.
- Ledarna i de flexibla kablarna skall avslutas med ordentligt fastpressade kabelskor.
- Skruva åt anslutningsplinten ordentligt, utan att förtenna kardelerna i kabeln.
- Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).

Norsk

- (0.5 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på (meter mellom lampen og ... det belyste punktet.
- Armaturen blir varm, og må ikke berøres uten beskyttelse.
- Egnert for montering på normalt brennbare flater (f.eks. tre).
- Lyspærene må være egnert for bruk i åpne armaturer.
- Dette produktet kan dimmes med alle typer dimmere.
- IPx0, ikke egnert for bruk i fuktige eller korroderende atmosfærer.
- Frakoble strømtilførselen for installasjon, verdikhold eller ved bytte av lampe.
- Kun konstruert for fast installasjon.
- Ledningstrådene i de fleksible ledningene må være avsluttet med ledningshylser.
- Skru koplingsforbindelsen godt fast, kle ikke kjernene med tinn.
- Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).

Dansk

- (0.5 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
- Armaturet bliver varmt og må ikke berøres uden forholdsregler.
- Til montering på almindeligt brændbart underlag (f.eks. træ).
- Lamper skal være egnede til brug i åbne armaturer.
- Dette produkt kan dæmpes med alle typer af dæmpere.
- IPx0, ikke egnede til brug i fugtig eller tærende luft.
- Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring
- Kun beregnet til fast installation.
- Bojelige ledledning skal termineres forskriftsmæssigt.
- Skru samlemuffen godt fast og fortrin ikke trådene.
- Anvend kun den korrekte lamptype (se mærkat på armaturet).

Suomenkielinen

- (0.5 m) Vähimmäisetäisyyks valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
- Valaisin kuumenee, eikä sitä saa koskettaa ilman turvatoimenpiteitä.
- Voidaan asentaa puupinnoille (esim. puusta).
- Tämä valaisin on suunniteltu käytettäväksi vain suojatun lampun kanssa.
- Tämä tuote voidaan himmentää kaiken tyyppisillä himmentimillä.
- IPx0, ei sovellu käytettäväksi kosteissa tai syövyttävissä olosuhteissa.
- Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
- Sopii vain kiinteään asennukseen.
- Taipuisien johtojen sydämet on päätettävä oikein poimutetuilla tukiholkeilla.
- Ruuvaa sokeripalan kytkennät tiukkaan, älä tinaa johtimia.
- Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lamppeja (katso kyltti).

Italiano

- (0.5 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
- L'apparecchio si surriscalda e non deve essere toccato senza le precauzioni del caso.
- Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità (per es. legno).
- Le lampade devono essere adatte per essere usate con luci aperte.
- Questo prodotto può montare qualsiasi tipo di oscuratore graduale.
- IPx0, non usare in atmosfera umida o corrosiva.
- Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
- Adatto solo per impianti fissi.
- Anelli adeguatamente ondulati devono essere installati all'estremità finale delle anime dei cavi flessibili.
- Stringere adeguatamente le viti del morsetto, non stagnare le estremità dei fili.
- Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).

Português

- (0.5 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
- A armadura aquece e não se deve tocar nela sem tomar medidas de precaução.
- Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis (por ex., madeira).
- Utilize somente lâmpadas que sejam adequadas para uso em luminárias abertas.
- Este produto pode ser atenuado com qualquer tipo de redutor de tensão.
- IPx0, não apropriada para utilização em ambientes húmidos ou corrosivos.
- Desligue a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
- Só é apropriada para instalação fixa.
- A parte interior das pontas dos cabos flexíveis deve estar propriamente retorcida e curvada.
- Aparafuse bem ligador tipo "capvis", não ligue os fios com solda.
- Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).

Ελληνικά

- (0.5 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
- Το φωτιστικό θερμαίνεται πολύ και δεν θα πρέπει να το αγγίζετε χωρίς να έχετε λάβει τις απαραίτητες προφυλάξεις.
- Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες κατάλληλους για ανοιχτά φωτιστικά.
- Η ρύθμιση της έντασης του προϊόντος αυτού μπορεί να γίνει με οποιονδήποτε τύπο ντιμερ.
- IPx0, ακατάλληλο για χρήση σε υγρό ή διαβρωτικό περιβάλλον.
- Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
- Κατάλληλο μόνο για σταθερή τοποθέτηση.
- Οι ψυχές των εύκαμπτων καλωδίων θα πρέπει να θερματίζονται με κατάλληλους μεταλλικούς ακροδέκτες.
- Βιδώστε καλά τον ακροδέκτη και μην επικασσιτερήνετε τους πυρήνες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδεδειγμένου τύπου (βλέπε σήμανση).

Polski

- (0.5 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
- Oprawa nagrzewa się i nie wolno jej dotykać bez zachowania odpowiednich środków ostrożności.
- Oprawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.
- Lampy muszą być odpowiednie do stosowania w otwartych oprawach oświetleniowych.
- Ten produkt może być przyciemniany za pomocą każdego rodzaju ściemniacza.
- IPx0, nie nadaje się do stosowania w wilgotnej lub powodującej korozję atmosferze.
- Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
- Dostosowana tylko do montażu na stałe.
- Końcówki giętkiego przewodu należy wykończyć specjalną nasadką dokładnie na nim zaciśniętą.
- Przykręcić dokładnie złączki, nie cynować rdzenia.
- Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).

Русский

- (0.5 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
- Светильник накален, не касаться без мер предосторожности.
- Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
- Лампы должны предназначаться для открытых светильников.
- Освещенность этого изделия может регулироваться с помощью любого типа регулятора освещенности.
- IPx0, не предназначен для работы во влажных или коррозионных условиях.
- Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
- Подходит только для жесткого монтажа.
- Жилы гибких шнуров должны быть ограничены надлежащим образом гофрированными наконечниками.
- Крепко затягивайте винты в клемме. Не залуживайте концы проводов.
- Используйте лампы указанного типа (см. табличку).